

## POÉSIE DU QUOTIDIEN

### Champs avec rideau d'arbres



Retour de ma balade matinale : mon fidèle appareil photo s'émerveille, et pourtant je n'ai pas changé d'horizon, toujours mon village et ses alentours. Le véritable voyage de découverte ne consiste pas à chercher de nouveaux paysages, mais à voir avec de nouveaux yeux. Marcel Proust : A la recherche du temps perdu. Ch. Hermann, conteur et créateur d'histoires

## LE CHIFFRE



### 62 %

Vous avez été 1 226 à participer au vote de la semaine dernière sur notre site internet. À la question "Faites-vous toujours le plein de carburant au Luxembourg?", 62 % des participants ont répondu "Oui, toujours". 16 % ont répondu "la plupart du temps" et 10 % "jamais". Rendez-vous sur notre site pour un nouveau vote de la semaine.

## L'INFO DE CHEZ NOS VOISINS

### Loi anti-tabac



Le ministère de la Santé du Luxembourg passe la vitesse supérieure avec un nouveau projet de loi qui renforce la lutte anti-tabac et restreint les espaces pour fumeurs. L'interdiction de fumer sera étendue aux voitures privées transportant des mineurs. Pour les autorités, même des fenêtres ouvertes et une climatisation à puissance maximale ne peuvent évacuer la fumée de façon satisfaisante.

## LOISIRS

# Chemin des bildstocks : suivez l'appli mobile...



La commune de Volstroff a ressuscité d'anciens chemins ruraux pour former un sentier de randonnée jalonné de calvaires et bildstocks. Elle a aussi développé une appli pour accéder aux informations culturelles et patrimoniales.

C'est l'histoire d'une petite idée qui a fait son chemin... À Volstroff, la municipalité a réhabilité il y a un an déjà d'anciens chemins ruraux afin de proposer aux promeneurs aguerris ou occasionnels un vrai itinéraire de randonnée. Une première étape qui a déjà ravi pas mal de monde, à commencer par les gens du coin qui apprécient de redécouvrir leur commune sous un angle nouveau. Cette année, les élus sont passés à la vitesse supérieure, en mettant à disposition des randonneurs les plus curieux une multitude d'explications patrimoniales. On peut les consulter soit directement sur le site internet de la mairie, soit en flashant à partir d'un smartphone le QR code figurant sur un petit dépliant distribué à des centaines d'exemplaires.

## ÉVÈNEMENT

# VW Funcup : en attendant 2017...

L'équipe du pilote terrois Nicolas Vynk, trahie par la mécanique, n'a pas pu boucler les 25 heures de Spa cette année. Une grosse déception qui ne les empêche pas de songer, déjà, à l'an prochain !

C'est inédit ! Nicolas Vynk, le pilote terrois qui a disputé ce week-end les 25 heures de Spa Francorchamps, plus longue course d'endurance du monde (lire RL du 4/07/2016), n'en revient toujours pas... Après des qualifications et un début de course parfait, tout est parti de travers ! « Partis samedi après-midi 23<sup>e</sup> de notre catégorie, nous étions remontés à la 5<sup>e</sup> place à 2h05 du matin dimanche. Et encore, au nombre d'arrêts obligatoires (30), nous étions très en avance et donc virtuellement sur le podium... », explique le jeune homme. Mais aux premières heures du jour, le moteur de leur bolide les a lâchés. La cata : « C'était plié pour jouer le podium, mais on a décidé néanmoins de changer le moteur et de finir ! La plus longue course d'endurance du monde, on n'a

pas le droit d'abandonner. » Mais après quatre heures de travail acharné et un nouveau départ, bon dernier, la voiture du team terrois donnait rapidement des signes de faiblesse : à 15 h 30, c'est-à-dire à deux heures de la ligne, c'est la boîte de vitesses qui rendait l'âme, emportant avec elle les derniers espoirs de drapeau à damier de Nicolas Vynk. Une pilule d'autant plus difficile à avaler que de l'investissement de l'équipe n'avait jamais été aussi par conséquent. Et paf ! Deux pépins mécaniques pareils, cela ne nous était jamais arrivé. C'est la première fois que nous sommes contraints à l'abandon. », peste encore 48 heures plus tard le pilote terrois.



Le team du Thionvillois était venu pour un podium. Il devra attendre 2017 et le 20<sup>e</sup> anniversaire des 25 heures de Spa. Photo DR

Qu'à cela ne tienne, l'équipe sera sur la ligne de départ de Colmar-Berg au Luxembourg dès les 24 et 25 septembre prochains avec une envie grosse comme ça. Elle a également promis qu'ils seront à Spa en 2017, pour les 20 ans des 25 heures, avec la même envie de bien faire. Et peut-être même avec deux voitures engagées cette fois. À suivre !

H. B.

## initiative maison à volstroff

## FAITS DIVERS

### Vol du véhicule communal à Bousse

« Encore une fois une perte d'argent », déplore le maire de Bousse. Qui oblige la commune à faire appel à une société de location, pour pallier la perte de la camionnette des services techniques. « un véhicule dont on a besoin très régulièrement ». En l'espèce, un Renault utilitaire, certes pas de première jeunesse, volé dans la nuit de dimanche à lundi, vers 3h du matin, alors que le bâtiment est équipé d'une alarme et qu'une entreprise de surveillance veille au grain. D'après Pierre Kowalczyk, premier magistrat, il s'agirait d'au moins deux individus, dont les mouvements ont été enregistrés via la caméra infrarouge, à l'extérieur du local. « Mais on peut à peine distinguer les silhouettes », regrette-t-il. Il explique que l'alarme a sonné, que les gendarmes ont été prévenus, et que les maîtres n'ont pas eu besoin des clés pour pouvoir démarrer la voiture. Plainte a été déposée auprès de la gendarmerie de Guénange qui a ouvert une enquête.

E. C.

### Une rixe à Uckange et puis s'en va

C'est ce qui s'appelle avoir eu un problème, mais comme on a peut-être un petit quelque chose à se reprocher, on prend la poudre d'escampette, illico. Lundi après-midi, d'après certains témoins, une rixe a éclaté entre deux individus à Uckange. Deux hommes qui circulaient en fait en voiture, et qui se suivaient. L'un d'eux a fini sa course dans une des clôtures d'une zone de parking. Une fois prévenus, les gendarmes d'Uckange se sont rendus sur place, et ont constaté que les impliqués dans cette affaire brillaient par leur absence. Du côté de la mairie, on ne laisse évidemment pas les choses en l'état. Une plainte a été déposée auprès de la brigade d'Uckange qui est chargée de faire la lumière sur cet incident.

E. C.

Il faut 1h45 pour boucler le circuit qui serpente à travers champs, sous-bois et hameaux. Il est balisé de sept bildstocks et calvaires.

Photos Armand FLOHR



« C'est sûr, cela

demande du temps mais il existe maintenant des outils qui permettent de se passer d'une entreprise extérieure. De toute façon, Volstroff n'en a pas les moyens », dit-il.

Pour le moment, le QR code n'est "seulement" imprimé que sur le fameux dépliant. Mais il pourrait, dans un deuxième temps, être localisé au pied de chaque bildstock. Rien n'est exclu, mais « nous travaillons par étapes ». C'est pourquoi nous avons retravaillé ce sentier », explique Isabelle Cornette. Demain, le chemin de Volstroff fera partie d'un réseau pédestre plus vaste sur lequel la communauté de communes de l'Arc mosellan et la Fédération française de randonnée travaillent.

C. F.

## après les 25 heures de spa

# CONCOURS PHOTO

## MON ÉNERGIE AU QUOTIDIEN

DU 6 JUIN AU 18 SEPTEMBRE 2016

RÉALISEZ VOTRE PHOTO ILLUSTRANT VOTRE IMPLICATION AU QUOTIDIEN POUR L'ÉNERGIE & LE CLIMAT

Quels sont les bons gestes que vous avez adoptés pour faire des économies d'énergie (et donc de facture) au quotidien :

- au sein de votre logement (éclairage, chauffage, cuisson...)
- pour la mobilité durable (transport en commun, vélo...)
- dans vos loisirs et vos vacances,
- dans vos achats et biens de consommation,

... autant d'idées à explorer dans votre vie quotidienne ! Photo individuelle, de groupe... artistique ou humoristique, vous êtes libres de choisir votre façon de réaliser cette photo.

### À GAGNER

1<sup>ER</sup> PRIX UN WEEK-END À CENTER PARCS POUR 4 PERSONNES

2<sup>ÈME</sup> PRIX UNE NUIT INSOLITE AU PARC ANIMALIER DE SAINTE-CROIX

3<sup>ÈME</sup> PRIX 4 ENTRÉES POUR L'IMAGERIE ET LE MUSÉE DE L'IMAGE D'ÉPINAL

4<sup>ÈME</sup> AU 15<sup>ÈME</sup> PRIX 1 OUVRAGE SUR LA NATURE EN LORRAINE « AU FIL DES SONGES »

INSCRIVEZ-VOUS ET PUBLIEZ VOTRE PHOTO

WWW.EIE-LORRAINE.FR